

Morfologie 34.2 (14-16)

14. ἐσιώπων (2) 1 sing. imperf., uitg.: act. (noot 1)
 ἐγώ (1) nom. sing. M. ἐγώ
 καὶ (3) partikel, verbindend
 ταῦτα (1) acc. plur. N. οὗτος
 οὕτως (3) adverbium (οὕτως/ οὕτως)
 ἔχειν (2) inf. praes., uitg.: act. ἔχω
 ἡγούμην, (2) 1 sing. imperf., uitg.: M. ἡγέομαι
 ἔδοξε (2) 3 sing. indic. aor. (sigm.), uitg.: act. δοκέω
 δέ (3) partikel, verbindend+
 μοι, (1) dat. sing. M. ἐγώ
 ὥ (3) neutrale markering van de vocativus
 ἄνδρες, (1) voc. plur. M. ἄνήρ
 ἐψιμυθιώσθαι, (2) inf. perf., uitg.: med. (noot 2)
 τοῦ (1) gen. sing. M. ὁ
 ἀδελφοῦ (1) gen. sing. M. ἀδελφός
 τεθνεῶτος (2) gen. sing. M.ptc. perf., uitg.: act. ἀποθνήσκω
 οὕπω (3) adverbium
 τριάκονθ' (3) telwoord (τριάκοντα) (noot 3)
 ἡμέρας· (1) acc. plur. F. ἡμέρα
 ὅμως (3) adverbium
 δ' (3) partikel, verbindend+ (δέ)
 οὐδ' (3) partikel (οὐδέ)
 οὕτως (3) adverbium (οὕτως/ οὕτως)
 οὐδὲν (1) acc. sing. N. οὐδείς
 εἰπὼν (2) nom. sing. M. ptc. aor. (them), uitg.: act. λέγω (noot 4)
 περὶ (3) prepositie
 τοῦ (1) gen. sing. N. ὁ
 πράγματος (1) gen. sing. N. πρᾶγμα
 ἐξελθὼν (1) nom. sing. M. ptc. aor. (them), uitg.: act. ἐξέρχομαι (noot 5)
 ὕχόμην (1) 1 sing. imperf., uitg. med. οἴχομαι (noot 5)
 ἔξω (3) adverbium (noot 5)
 σιωπῇ. (1) dat. sing. F. (adverbiaal) (noot 6)
15. μετὰ (3) prepositie
 δὲ (3) partikel, verbindend
 ταῦτα, (1) acc. plur. N. οὗτος
 ὥ (3) neutrale markering van de vocativus
 ἄνδρες, (1) voc. plur. M. ἄνήρ
 χρόνου (2) gen. sing. M. χρόνος
 μεταξὺ (3) adverbium (noot 7)
 διαγενομένου (2) gen. sing. M. ptc. aor. (them.), uitg.: med. (noot 8)
 καὶ (3) partikel, verbindend
 ἐμοῦ (1) gen. sing. M. ἐγώ
 πολὺ (1) acc. sing. N. (adverbiaal) πολύς (noot 9)
 ἀπολελειμμένου (2) gen. sing. M. ptc. perf., uitg.: med. (noot 9)
 τῶν (1) gen. plur. N. ὁ
 ἐμαυτοῦ (1) gen. sing. M. ἐμαυτοῦ (gen.)
 κακῶν, (1) gen. plur. N. κακός
 προσέρχεται (2) 3 sing. indic. praes., uitg.: med. προσέρχομαι (noot10)

μοί	(1) dat. sing. M. ἐγώ
τις	(1) nom. sing. F. τις (noot 11)
πρεσβύτις	(1) nom. sing. F. (noot 11)
ἀνθρωπος,	(1) nom. sing. F. ἄνθρωπος (noot 11)
ὑπό	(2) prepositie
γυναικός	(1) gen. sing. F. γυνή
ὑποπεμφθεῖσα	(2) nom. sing. F. ptc. aor., uitg.: act. (noot 12)
ἢν	(1) nom. sing. F. ὅς (noot 13)
ἐκεῖνος	(1) nom. sing. M. ἐκεῖνος
ἐμοίχευεν,	(2) 3 sing. imperf., uitg.: act. (noot 13)
ώς	(3) voegwoord
ἐγώ	(1) nom. sing. M. ἐγώ
ὅστερον	(3) adverbium
ἥκουν·	(2) 1. sing. imperf., uitg.: act. ἀκούω
αὕτη	(1) nom. sing. F. οὗτος
δὲ	(3) partikel, verbindend(+)
ὁργίζομένη	(2) nom. sing. F. ptc. praes., uitg.: med. ὁργίζομαι
καὶ	(3) partikel, verbindend
ἀδικεῖσθαι	(2) inf. praes., uitg.:med. ἀδικέω
νομίζουσα,	(2) nom. sing. F. ptc. praes., uitg.: act. νομίζω
ὅτι	(3) voegwoord
οὐκέτι	(3) adverbium
δόμοίως	(3) adverbium (δόμοιος) (noot 14)
ἐφοίτα	(2) 3. sing. imperf., uitg.: act. (noot 15)
παρ'	(3) prepositie (παρά)
αὐτήν,	(1) acc. sing. F. αὐτός
ἐφύλαττεν	(2) 3 sing. imperf., uitg.: act. φυλάττω (noot 16)
ἔως	(1) voegwoord
ἔξηντρεν	(2) 3 sing. indic. aor. (sigm.), uitg.: act. ἔξεντρισκω
ὅ	(1) nom. sing. N. ὅς (combinatie: ὅ τι)
τι	(1) nom. sing. N. τις (combinatie: ὅ τι)
εἴη	(2) 3 sing. opt. praes., uitg.: act. εἰμί
τὸ	(1) nom. sing. N. δό
αἴτιον.	(1) nom. sing. N. αἴτιος
16. προσελθοῦσα	(2) nom. sing. F. ptc. aor. (them.), uitg.: act. προσέρχομαι
οὖν	(3) partikel
μοι	(1) dat. sing. M. ἐγώ
ἐγγὺς	(2) prepositie (noot 17)
ἢ	(1) nom. sing. F. ὁ
ἀνθρωπος	(1) nom. sing. F. ἄνθρωπος (noot 11)
τῆς	(1) gen. sing. F. ὁ (noot 17)
οἰκίας	(1) gen. sing. F. οἰκία (noot 17)
τῆς	(1) gen. sing. F. ὁ (noot 17)
ἐμῆς	(1) gen. sing. F. ἐμός (noot 17)
ἐπιτηροῦσα,	(2) nom. sing. F. ptc. praes., uitg.: act. (noot 18)
“Εὐφίλητε”,	(1) voc. sing. M. Εὐφίλητος
ἔφη,	(2) 3 sing. imperf., uitg.: act. φημί
“μηδεμᾶ	(1) dat. sing. F. μηδείς
πολυπραγμοσύνῃ	(1) dat. sing. F. (noot 19)
προσεληλυθέναι	(2) inf. perf., uitg.: act. προσέρχομαι (noot 20)

με	(1) acc. sing. F. ἐγώ
νόμιζε	(2) 2 sing. imperat., uitg.: act. νομίζω
πρὸς	(3) prepositie
σέ·	(1) acc. sing. M. σύ
ό	(1) nom. sing. M. ὁ
γὰρ	(3) partikel, verbindend+
ἀνήρ	(1) nom. sing. M. ἀνήρ
ό	(1) nom. sing. M. ὁ
ὑβρίζων	(2) nom. sing. M. ptc. praes., uitg.: act. ὑβρίζω
εἰς	(3) prepositie
σε	(1) acc. sing. M. σύ
καὶ	(3) partikel, verbindend
τὴν	(1) acc. sing. F. ὁ
σὴν	(1) acc. sing. F. σός
γυναῖκα	(1) acc. sing. F. γυνή
ἐχθρὸς	(1) nom. sing. M. ἐχθρὸς
ῶν	(2) nom. sing. M. ptc. praes., uitg.: act. εἰμί
ἡμῶν	(1) dat. plur. F. ἡμεῖς
τυγχάνει.	(2) 3 sing. indic. praes., uitg.: act. τυγχάνω
ἐὰν	(3) voegwoord (εἰ + ὅν)
οὖν	(3) partikel
λάβης	(2) 2 sing. coni. aor. (them.), uitg.: act. λαμβάνω
τὴν	(1) acc. sing. F. ὁ
θεράπαιναν	(1) acc. sing. F. (noot 21)
τὴν	(1) acc. sing. F. ὁ
εἰς	(3) prepositie
ἀγορὰν	(1) acc. sing. F. ἀγορά
βαδίζουσαν	(2) acc. sing. F. ptc. praes., uitg.: act. (noot 22)
καὶ	(1) partikel, verbindend
διακονοῦσαν	(2) acc. sing. F. ptc. praes., uitg.: act. (noot 23)
ὑμῶν	(1) dat. plur. M. ὑμεῖς
καὶ	(3) partikel, verbindend
βασανίσης,	(2) 2 sing. coni. aor. (sigm.), uitg.: act. (noot 24)
ἄπαντα	(1) acc. plur. N. ἄπας
πεύσῃ.	(2) 2 sing. indic. fut., uitg.: med. πυνθάνομαι
ἔστι	(2) 3 sing. indic. praes., uitg.: act. εἰμί
δέ”,	(3) partikel, verbindend
ἔφη,	(2) 3 sing. imperf., uitg.: act. φημί
“Ἐπατοσθένης	(1) nom. sing. M. Ἐπατοσθένης
’Οηθεν	(3) noot 25
ό	(2) nom. sing. M. ὁ
ταῦτα	(1) acc. plur. N. οὗτος
πράττων,	(2) nom. sing. M. ptc. praes., uitg.: act. πράττω
δῖς	(1) nom. sing. M. δῖς
οὐ	(3) ontkenning (οὐ/οὐκ/οὐχ)
μόνον	(2) acc. sing N. (adverbiaal) μόνος
τὴν	(1) acc. sing. F. ὁ
σὴν	(1) acc. sing. F. σός
γυναῖκα	(1) acc. sing. F. γυνή
διέφθαρκεν,	(2) 3 sing. indic. perf., uitg.: act. διαφθείρω (noot 26)

ἀλλὰ	(3) partikel, verbindend+
καὶ	(3) partikel
ἄλλας	(1) acc. plur. F. ἄλλος
πολλάς·	(1) acc. plur. F. πολύς
ταύτην	(1) acc. sing. F. οὗτος
γὰρ	(3) partikel, verbindend+
τέχνην	(1) acc. sing. F. τέχνη
ἔχει.”	(2) 3 sing. indic. praes., uitg.: act. ἔχω (noot 27)